Príloha č. 3.2 súťažných podkladov

|  |
| --- |
| **návrh rámcovej dohody** |

**Rámcová dohoda**

**na zabezpečenie HW a SW infraštruktúry pre IaaS – Storage**

**č. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 343/2015 Z. z.“)

(ďalej len „Dohoda“)

**Zmluvné strany**

Názov: **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky**

Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 00 151 866

Zastúpená: Mgr. Tomáš Oparty, štátny tajomník Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, na základe plnomocenstva č.p.: SL-OPS-2022/001312-070, zo dňa 05.05.2022

Bankové spojenie (názov banky): Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000180023

Kód banky: 8180

IBAN/SWIFT: SK78 8180 0000 0070 0018 0023

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

**XXX**

sídlo: XXX

zastúpený: XXX

IČO: XXX

DIČ: XXX

Bankové spojenie: XXX

SWIFT: XXX

IBAN: XXX

Zapísaný v: XXX

(ďalej len „Dodávateľ“)

(Objednávateľ a Dodávateľ ďalej spolu len „Zmluvné strany“ alebo každý samostatne aj ako „Zmluvná strana“)

**Článok I.**

**Úvodné ustanovenia**

* 1. Objednávateľ ako verejný obstarávateľ podľa § 7 ods. 1 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z. vyhlásil oznámením č. [•], zverejneným v Úradnom vestníku Európskej únie č. [•] a vo Vestníku verejného obstarávania č. [•] verejné obstarávanie na predmet zákazky: „Zvýšenie kapacity vládneho cloudu v Datacentre Kopčianska“ (ďalej len „Verejné obstarávanie“) podľa zákona č. 343/2015 Z. z..
  2. Na základe vyhodnotenia jednotlivých ponúk vo Verejnom obstarávaní bola ponuka Dodávateľa vyhodnotená ako ponuka úspešného uchádzača. Vzhľadom na túto skutočnosť a predloženú ponuku Dodávateľa sa Zmluvné strany v slobodnej vôli a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR rozhodli uzatvoriť túto Dohodu, ktorá upravuje práva a povinnosti Zmluvných strán pri dodaní predmetu zákazky Dodávateľom Objednávateľovi.
  3. Dodávateľ berie na vedomie, že predmet tejto Dohody bude financovaný z prostriedkov štátneho rozpočtu ako aj z prostriedkov Európskej únie.

**Článok II.**

**Predmet Dohody**

* 1. Predmetom tejto Dohody je záväzok Dodávateľa dodať Objednávateľovi technické zariadenia, ktorých technická špecifikácia je uvedená v Prílohe č. 1 tejto Dohody (ďalej len „Tovar“), previesť na Objednávateľa vlastnícke právo k Tovaru a poskytnúť Objednávateľovi súvisiace služby špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Dohody, najmä zabezpečiť pre Objednávateľa záručný servis, servisnú podporu a inštaláciu Tovaru v rozsahu definovanom podľa Prílohy č. 1 tejto Dohody (ďalej len „Súvisiace služby“) (Tovar a Súvisiace služby ďalej spolu aj ako „Predmet Dohody“), za čo sa Objednávateľ zaväzuje riadne a včas platiť cenu podľa tejto Dohody.

* 1. Objednávateľ nie je povinný vyčerpať predpokladaný maximálny finančný limit tejto Dohody. Celkové objednané/dodané množstvo Tovarov a Súvisiacich služieb bude závisieť výlučne od finančných možností a konečných potrieb Objednávateľa počas doby trvania tejto Dohody.

**Článok III.**

**Lehota plnenia Predmetu Dohody**

* 1. Lehota plnenia Predmetu Dohody sa stanovuje priebežne po dobu trvania tejto Dohody podľa bodu 14.1. tejto Dohody.
  2. Konkrétna lehota dodania Plnenia na Objednávku podľa článku VI tejto Dohody bude vždy vymedzená v príslušnej Objednávke podľa článku VI. bodu 6.1 Dohody.

**Článok IV.**

**Miesto plnenia Predmetu Dohody**

* 1. Miestom plnenia Predmetu Dohody sú dátové centrá Objednávateľa: Datacentrum Ministerstva vnútra Slovenskej republiky Bratislava Kopčianska, Datacentrum Ministerstva vnútra Slovenskej republiky Banská Bystrica Timravy a Datacentrum Ministerstva vnútra Slovenskej republiky Banská Bystrica Tajov.

**Článok V.**

**Subdodávatelia a technici**

1. Dodávateľ je oprávnený zadať plnenie podľa tejto Dohody alebo jeho časť ďalším čiastkovým dodávateľom (ďalej len „subdodávateľ“). V Prílohe č. 3 tejto Dohody sú uvedené údaje o všetkých známych subdodávateľoch Dodávateľa, ktorí sú známi v čase uzavierania tejto Dohody, a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia.
2. Dodávateľ je povinný Objednávateľovi oznámiť akúkoľvek zmenu údajov u subdodávateľov, resp. zmenu subdodávateľov, uvedených v Prílohe č. 3 tejto Dohody, a to bezodkladne.
3. Pri výbere subdodávateľa musí Dodávateľ postupovať tak, aby vynaložené náklady na zabezpečenie plnenia na základe zmluvy o subdodávke boli primerané jeho kvalite a cene. Subdodávateľ, ktorý podľa § 11 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora upravuje osobitný predpis - zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 315/2016 Z. z.“).
4. Dodávateľ zodpovedá za plnenie zmluvy o subdodávke subdodávateľom tak, ako keby plnenie realizované na základe takejto zmluvy realizoval sám. Dodávateľ zodpovedá za odbornú starostlivosť pri výbere subdodávateľa ako aj za výsledok činnosti/plnenia vykonanej/vykonaného na základe zmluvy o subdodávke.
5. Dodávateľ je povinný na plnenie podľa tejto Dohody použiť technikov, prostredníctvom ktorých preukazoval splnenie podmienok účasti vo Verejnom obstarávaní a ktorí splnili podmienky účasti určené Objednávateľom podľa § 34 ods. 1 písm. c) zákona č. 343/2015 Z. z., a to počas celej doby trvania tejto Dohody. Zoznam technikov podľa predchádzajúcej vety tvorí Prílohu č. 4 tejto Dohody.
6. V prípade, ak niektorý z technikov ukončí spoluprácu s Dodávateľom, v prípade úmrtia technika alebo v inom relevantnom prípade, ktorý zabraňuje technikovi riadne vykonávať plnenie tejto Dohody, je Dodávateľ povinný o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu písomne informovať Objednávateľa. Dodávateľ sa zaväzuje, že bude mať na realizáciu plnenia k dispozícii minimálne taký počet technikov, aký bol stanovený v rámci podmienok účasti vo Verejnom obstarávaní k predmetu tejto Dohody. Pri zmene technika podľa bodu 5.6 tohto článku Dohody, musí tento technik spĺňať minimálne požiadavky stanovené Objednávateľom v rámci podmienok účasti vo Verejnom obstarávaní k predmetu tejto Dohody. Zmenu technika je Dodávateľ povinný písomne oznámiť Objednávateľovi, a to najneskôr 10 pracovných dní pred predpokladaným uzavretím dodatku k tejto Dohode.
7. Pre zamedzenie pochybností, pri zmene údajov o subdodávateľoch a/alebo technikoch, ako ani pri zmene a/alebo doplnení subdodávateľa nie je potrebné vyhotoviť dodatok k tejto Dohode. Pri zmene a/alebo doplnení technika, je potrebné vyhotoviť dodatok k tejto Dohode.

**Článok VI.**

**Postup a podmienky plnenia Predmetu Dohody**

**Plnenia na Objednávku**

* 1. Tovar a Súvisiace služby podľa položky č. 1 až položky č. 4 časti 1. Storage Typ 1 a položky č. 1 až položky č. 6 časti 2. Storage Typ 2 Prílohy č. 1 tejto Dohody (ďalej len „Plnenia na Objednávku“) bude Dodávateľ dodávať podľa aktuálnych potrieb Objednávateľa, a to na základe jednotlivých písomných objednávok zadaných zo strany Objednávateľa Dodávateľovi (ďalej len „Objednávka“).
  2. Dodávateľ sa zaväzuje dodávať Plnenia na Objednávku v rozsahu a v lehote určenej v jednotlivých Objednávkach. Rozsah Plnení na Objednávku je Objednávateľ oprávnený v Objednávke stanoviť bez obmedzenia.
  3. Pri zadávaní Objednávok počas doby trvania tejto Dohody musí Objednávateľ zohľadňovať ekonomickú výhodnosť takéhoto nákupu a hospodárnosť a efektívnosť vynakladaných finančných prostriedkov.
  4. Pri zadávaní Objednávok sa Objednávateľ môže s Dodávateľom dohodnúť na modifikácii technických špecifikácií a technickej obmene Plnení na Objednávku zohľadňujúcej technický vývoj, zmeny trhových podmienok, výhodnosť pre prevádzku Objednávateľa a to v medziach daných Opisom predmetu zákazky, technickými požiadavkami, ktoré sú súčasťou Prílohy č. 1 Dohody.
  5. Každej Objednávke bude zo strany Objednávateľa predchádzať predbežná písomná objednávka (ďalej len „Predbežná objednávka“), ktorú doručí Objednávateľ Dodávateľovi prostredníctvom e-mailu v zmysle článku XIII. Dohody.
  6. Predbežná objednávka musí obsahovať:

- označenie Objednávateľa a Dodávateľa,

- lehotu na dodanie Plnení na Objednávku,

- vymedzenie rozsahu, lehoty dodania a miesta dodania Plnení na Objednávku,

- jednotlivé technické špecifikácie Plnení na Objednávku s minimálnymi požadovanými technickými parametrami.

* 1. Dodávateľ sa v súlade s touto Dohodou zaväzuje na základe Predbežnej objednávky doručiť Objednávateľovi prostredníctvom e-mailu v zmysle článku XIII. Dohody písomnú ponuku na jej plnenie (ďalej len „Ponuka“) v lehote do 7 kalendárnych dní odo dňa doručenia Predbežnej objednávky.
  2. Na základe predloženej Ponuky Objednávateľ zadá Objednávku Dodávateľovi. Objednávateľ je oprávnený nezadať Objednávku, ak Ponuka nespĺňa požiadavky podľa Predbežnej objednávky (najmä, ak ponúkané Plnenia na Objednávku nespĺňajú podmienky podľa Prílohy č. 1, lehota na ich dodanie nie je v súlade s touto Dohodou). Akceptáciu Ponuky a Objednávky si Zmluvné strany písomne potvrdia, ak sa písomne nedohodnú inak.
  3. Objednávku doručí Objednávateľ Dodávateľovi prostredníctvom e-mailu podľa článku XIII. Dohody.
  4. Dodávateľ upozorní Objednávateľa na dodávku Plnení na Objednávku minimálne 5 pracovných dní pred ich dodaním prostredníctvom elektronickej pošty na adresu osoby uvedenú v článku XIII. tejto Dohody, ktorá preberá Predmet Dohody za Objednávateľa, ak nebolo Zmluvnými stranami písomne dojednané inak.
  5. Plnenia na Objednávku sa považujú za dodané po skončení preberacieho konania a podpísaní dodacieho listu, resp. ekvivalentného dokladu s uvedením dátumu, pečiatkou a podpisom zodpovednej osoby Objednávateľa a Dodávateľa. Dodávateľ na dodacom liste, resp. ekvivalentnom doklade uvedie špecifikáciu Plnení na Objednávku, množstvo, záruky a výrobné čísla výrobcu/výrobcov na všetky dodané zariadenia a príslušenstvo. Pre príslušenstvo sa uvedie záruka v prípade, ak má príslušenstvo samostatnú záruku.
  6. Dodávateľ je povinný dodať Tovar riadne zabalený, chránený a s potvrdeným záručným listom alebo ekvivalentným dokladom, pokiaľ je k nemu tento doklad obvykle dodávaný, s návodom na obsluhu v slovenskom resp. českom jazyku a so všetkými potrebnými inštalačnými médiami a príslušenstvom.
  7. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť dodávku Plnenia na Objednávku v prípade, ak má viditeľné vady (najmä poškodené obaly Tovaru), nebola dodržaná zmluvne dohodnutá špecifikácia Tovaru alebo ak dodaný Tovar vykazuje ďalšie vady a nedostatky, ktoré Objednávateľ nie je ochotný akceptovať ako vady a nedostatky odstrániteľné v lehote podľa návrhu Dodávateľa. V takomto prípade sa považuje takáto dodávka za neuskutočnenú a predávajúci sa dostáva do omeškania.
  8. Nebezpečenstvo škody na Tovare prechádza na Objednávateľa v čase prevzatia Tovaru v mieste dodania od Dodávateľa v súlade s článkom IV. tejto Dohody. Objednávateľ si vyhradzuje právo neprevziať Tovar nekompletný, poškodený alebo inak nekvalitný.
  9. Objednávateľ nadobúda vlastnícke právo k Tovaru, len čo je mu Tovar riadne dodaný Dodávateľom v súlade s touto Dohodou.
  10. Dodávateľ je zodpovedný za to, že Plnenia na Objednávku definované v Prílohe č. 1 - v rámci vlastného návrhu plnenia Predmetu Dohody sú plne funkčné a v súlade s požiadavkami definovanými v Prílohe č. 1 - v rámci Opisu predmetu zákazky a garantuje vzájomnú interoperabilitu dodaných zariadení.
  11. Dodávateľ má možnosť zvoliť Plnenia na Objednávku od jedného alebo viacerých výrobcov, ale musí byť zodpovedný za to, že dodávané Plnenia na Objednávku budú navzájom prepojiteľné na fyzickej, sieťovej aj aplikačnej úrovni a budú spĺňať všetky stanovené požiadavky.
  12. Objednávateľ je oprávnený od Dodávateľa požadovať doklad oprávňujúci Dodávateľa dodať ponúkané Plnenia na Objednávku výrobcov (vendorov) a/alebo certifikáty alebo iné obdobné doklady technikov dodávateľa vydané výrobcami (vendormi) alebo oprávnenými zástupcami výrobcov (vendorov).

**Priebežné plnenia**

* 1. Inštalačné a konfiguračné práce podľa položky č. 5 časti 1. Storage Typ 1 a položky č. 7 časti 2. Storage Typ 2 Prílohy č. 1 tejto Dohody poskytuje Dodávateľ podľa aktuálnych potrieb priebežne počas trvania tejto Dohody (ďalej len „Priebežné plnenia“).
  2. Maximálny rozsah Priebežných plnení na celé obdobie trvania tejto Dohody je uvedený v Prílohe č.1 Dohody.
  3. Dodávateľ je povinný doručiť Objednávateľovi prostredníctvom e-mailu v zmysle článku XIII. Dohody mesačne pracovný výkaz o poskytnutých Priebežných plneniach v lehote do 5. pracovného dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom boli príslušné Priebežné plnenia poskytnuté (ďalej len „Pracovný výkaz“).
  4. Podpisom Pracovného výkazu Objednávateľ potvrdí, že Priebežné plnenia boli poskytnuté riadne a včas, v súlade s podmienkami určenými v tejto Dohode. V prípade, ak Objednávateľ v lehote 5 kalendárnych dní odo dňa predloženia Pracovného výkazu zo strany Dodávateľa nepodpíše Pracovný výkaz, ani nedoručí Dodávateľovi v tejto lehote odôvodnené písomné pripomienky voči poskytnutým Priebežným plneniam, má sa za to, že boli dodané riadne a včas, v súlade s podmienkami určenými v tejto Dohode. V takom prípade prílohou faktúry za Priebežné plnenia nie je Pracovný výkaz.

**Článok VII.**

**Cena a platobné podmienky**

* 1. Cena za Predmet Dohody (ďalej len „Cena“) je stanovená dohodou Zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách.
  2. Cena zahŕňa všetky ekonomicky oprávnené náklady Dodávateľa vynaložené v súvislosti s dodávkou požadovaných Tovarov a poskytnutím Súvisiacich služieb (najmä náklady za Tovar, na obstaranie Tovaru, colné a daňové poplatky, dopravu do miesta plnenia, vykládka Tovaru, likvidáciu obalov, poistenie do času prechodu nebezpečenstva škody na Tovare na Objednávateľa, náklady na obalovú techniku a balenie, ako aj všetky ďalšie súvisiace služby) a primeraný zisk Dodávateľa.
  3. Cena musí byť stanovená v mene EURO. Ak je Dodávateľ platcom DPH, k fakturovanej Cene bude pripočítaná DPH. DPH pripočítaná k Cene je v čase uzatvorenia Zmluvy vo výške stanovenej platným zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 222/2004 Z. z.“) v deň vzniku daňovej povinnosti. Ak dôjde k zmene DPH zmenou všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR, dohodnutá Cena bez DPH sa nemení. Pre vylúčenie pochybností platí že, pokiaľ Dodávateľ v momente uzavretia Dohody nebol osobou registrovanou pre daň z pridanej hodnoty, nie je oprávnený k Cene navyše účtovať DPH a Cena je v takom prípade považovaná za Cenu konečnú vrátane DPH.
  4. Maximálny finančný limit tejto Dohody je zhodný s predpokladanou hodnotou zákazky vo výške \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ EUR bez DPH. Skutočnosť, že Dohoda je uzatvorená na maximálnu hodnotu, teda do výšky predpokladanej hodnoty zákazky, však nepredstavuje povinnosť Objednávateľa vyčerpať Dohodu vo výške predpokladanej hodnoty.
  5. Maximálna jednotková cena za Tovary a Súvisiace služby, ktoré tvoria Predmet Dohody, je špecifikovaná v Prílohe č. 2 tejto Dohody.
  6. Cenu za Plnenia na Objednávku bude Objednávateľ uhrádzať na základe Dodávateľom vystavenej a doručenej faktúry po dodaní a prevzatí Plnení na Objednávku a podpísaní dodacieho listu, resp. ekvivalentného dokladu. Dodávateľ je oprávnený fakturovať cenu vo výške stanovenej ako súčin jednotkovej ceny v súlade s bodom 7.5 tohto článku Dohody a rozsahu dodaných Plnení na Objednávku podľa dodacieho listu. Prílohou faktúry za Plnenia na Objednávku je dodací list.
  7. Cenu za Priebežné plnenia bude Objednávateľ uhrádzať pravidelne mesačne vo výške stanovenej ako súčin jednotkovej ceny v súlade s bodom 7.5 tohto článku Dohody za 1 Človekodeň a počtu reálne odpracovaných Človekodní v danom kalendárnom mesiaci v rámci Priebežných plnení. Dodávateľ je oprávnený fakturovať cenu za poskytnutie Priebežných plnení vždy v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po príslušnom kalendárnom mesiaci, v ktorom boli Priebežné plnenia poskytnuté. Neoddeliteľnou prílohou faktúry bude podpísaný Pracovný výkaz, ak v tejto Dohode nie je uvedené inak.
  8. V prípade požiadavky Dodávateľa poskytne Objednávateľ preddavok na Plnenie na Objednávku alebo preddavok na Priebežné plnenie. Preddavok poskytne Objednávateľ na základe zálohovej (preddavkovej) faktúry zaslanej Objednávateľovi. Splatnosť zálohovej (preddavkovej) faktúry je 30 dní odo dňa doručenia Objednávateľovi. Dodávateľ, ktorý je platiteľ DPH, je na základe prijatého preddavku, povinný vystaviť Objednávateľovi faktúru na prijatú platbu, najneskôr do 15 kalendárnych dní od prijatia preddavku.
  9. Predmet Dohody, na ktorého dodanie bol poskytnutý preddavok, musí byť skutočne dodaný v čase realizácie projektu, najneskôr do 12 mesiacov od poskytnutia preddavkovej platby Dodávateľovi.
  10. Ak bol na predmet Dohody poskytnutý preddavok, Dodávateľom vystavená faktúra na plnenia podľa bodu 7.6 alebo 7.7 musí obsahovať informáciu o započítaní preddavku.
  11. Platby za Predmet Dohody budú realizované formou bezhotovostného platobného styku prostredníctvom Štátnej pokladnice.
  12. Splatnosť faktúry, ktorá bude mať náležitosti daňového dokladu, je v súlade s § 340a ods. 1 Obchodného zákonníka dohodnutá na šesťdesiat (60) dní a začne plynúť v deň doručenia faktúry Objednávateľovi v troch (3) rovnopisoch, ak ďalej nie je ustanovené inak. Dodávateľ berie na vedomie, že predmet Dohody je financovaný z prostriedkov štátneho rozpočtu Objednávateľa ako aj z prostriedkov Európskej únie. Dodávateľ berie na vedomie, že uvedené financovanie platieb z prostriedkov Európskej únie je časovo a administratívne náročné. Dodávateľ zároveň súhlasí a vyhlasuje, že lehota splatnosti nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim z tejto Dohody. Objednávateľ uhrádza faktúry Dodávateľa na bankový účet Dodávateľa uvedený v záhlaví tejto Dohody alebo na bankový účet Dodávateľa, ktorý mu Dodávateľ písomne oznámi.
  13. Každá faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. a pri financovaní predmetu Objednávky z fondov EÚ musí mať nasledujúce náležitosti (ak sú dostupné Zmluvným stranám v čase vystavenia faktúry):

1. názov operačného programu,
2. číslo a názov opatrenia,
3. názov projektu,
4. kód ITMS projektu,
5. kód ekonomickej klasifikácie,
6. číslo a názov Dohody,
7. špecifikácia plnenia v zmysle detailného rozpočtu označená až na úroveň čísla a názvu výdavku,
8. špecifikácia platby (názov banky Dodávateľa vrátane SWIFT kódu, číslo účtu Dodávateľa vrátane čísla v tvare IBAN, špecifikácia predmetu plnenia formou prílohy, pečiatka a podpis oprávnenej osoby Dodávateľa).

V prípade požiadavky Objednávateľa o doplnenie ďalších náležitostí faktúr, Dodávateľ sa zaväzuje vyhotovovať faktúry s požadovanými náležitosťami.

* 1. Ak nie sú Objednávateľovi spolu s faktúrou predložené všetky povinné prílohy alebo Objednávateľ namieta formálnu alebo vecnú správnosť faktúry (faktúra napr. neobsahuje všetky zákonom stanovené náležitosti alebo obsahuje nesprávne alebo neúplné údaje), je Objednávateľ oprávnený vrátiť Dodávateľovi faktúru spolu s písomným odôvodnením vrátenia faktúry s uvedením konkrétnych nedostatkov, ktoré bránia jej akceptácii zo strany Objednávateľa. V prípade vrátenia faktúry lehota splatnosti vrátenej faktúry neplynie, nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení formálne a vecne správnej faktúry Objednávateľovi spolu so všetkými povinnými prílohami.

**Článok VIII.**

**Záruka a zodpovednosť za vady**

* 1. Dodávateľ je povinný na Tovar poskytnúť servisnú podporu zahrňujúcu všetky náklady spojené so zabezpečením 3 ročnej záruky (36 mesiacov) a to v závislosti od Predmetu Dohody podľa Prílohy č. 1, s minimálnou garantovanou dobou odstránenia poruchy pre vybrané zariadenia podľa Prílohy č. 1 tejto Dohody. Pre ostatné zariadenia platí doba odstránenia poruchy do 30 kalendárnych dní.
  2. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po skončení preberacieho konania špecifikovaného v článku VI. tejto Dohody a podpísania dodacieho listu, resp. ekvivalentného dokladu zo strany Objednávateľa.
  3. Dodávateľ zodpovedá za bezchybný technický a právny stav Tovaru a Súvisiacich služieb a za to, že dodaný Tovar bude počas záručnej doby spôsobilý na použitie na obvyklý účel, a že si zachová vlastnosti stanovené výrobcom.
  4. V prípade, ak plnenie požadované Objednávateľom v zmysle Prílohy č. 1 - Opis predmetu zákazky tejto Dohody nie je v celom rozsahu zhodné počas plnenia tejto Dohody s plnením Dodávateľa podľa Prílohy č. 1 - vlastný návrh plnenia Predmetu Dohody tejto Dohody, Dodávateľ je povinný na vlastné náklady zabezpečiť plne kompatibilné riešenie v zmysle Prílohy č. 1- Opis predmetu zákazky tejto Dohody. V prípade, že tak Dodávateľ neurobí, Objednávateľ je oprávnený plnenie neprebrať v súlade s bodom 6.14 článku VI. Dohody.

* 1. Ak predávajúci nedodá Tovar a neposkytne Súvisiace služby riadne a včas, v množstve, akosti a vyhotovení dohodnutom Zmluvnými stranami, alebo pri dodaní Tovaru a poskytnutí Súvisiacich služieb poruší niektorú z povinností vyplývajúcich mu z tejto Dohody, má dodaný Tovar a poskytnuté Súvisiace služby vady. Za vady sa považujú aj vady inštalácie Tovaru a vady v dokladoch potrebných na užívanie Tovaru. Zodpovednosť za vady sa spravuje príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.

**Článok IX.**

**Servisné podmienky**

* 1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať Objednávateľovi záručný servis na Tovar počas záručnej doby podľa Prílohy č. 1 tejto Dohody.
  2. Za riadne nahlásenie vady sa považuje doručenie žiadosti o vykonanie záručného servisu Dodávateľovi, ktorá obsahuje stručný opis poruchy, uvedenie času a predpokladaného dôvodu jej vzniku, meno, priezvisko a pracovné postavenie oprávneného zástupcu Objednávateľa pre tieto účely. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sa Zmluvné strany dohodli, že za písomnú žiadosť sa pre účely tohto bodu Dohody považuje tiež žiadosť zaslaná elektronickou poštou.
  3. Ak ide o vadu Tovaru, ktorú Dodávateľ nemôže objektívne odstrániť v lehote podľa Prílohy č. 1 tejto Dohody, poskytne bezodplatne Objednávateľovi náhradný Tovar rovnakých alebo lepších parametrov po dobu odstraňovania vady, resp. iné vhodné náhradné riešenie.
  4. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol Tovar v oprave.
  5. Záručná oprava sa vykonáva bez nároku na úhradu akýchkoľvek súvisiacich nákladov Dodávateľa ako sú najmä dopravné náklady, výmena komponentov alebo iných častí Tovarov.

**Článok X.**

**Práva a povinnosti Zmluvných strán**

* 1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas celej doby trvania Dohody si budú poskytovať vzájomnú súčinnosť, ktorá je potrebná k plneniu Predmetu Dohody.
  2. Zmluvné strany sa dohodli, že počas doby trvania tejto Dohody je ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená najskôr po uplynutí 12 mesiacov od nadobudnutia účinnosti Dohody, na nasledujúce obdobie 12 mesiacov, požadovať zvýšenie alebo zníženie jednotkových cien za Tovary a Súvisiace služby, ktoré tvoria Predmet Dohody a sú špecifikované v Prílohe č. 2 tejto Dohody, o priemernú ročnú mieru inflácie alebo deflácie (vyjadrenú prírastkom alebo úbytkom, určeným ako priemer mesačných harmonizovaných indexov spotrebiteľských cien za posledných 12 mesiacov oproti priemeru za predchádzajúcich 12 mesiacov). Údaje o harmonizovaných indexoch spotrebiteľských cien (tzv. HICP infláciu) zverejňuje Štatistický úrad SR mesačne na jeho webovej stránke. O požadovanej zmene jednotkových cien za Tovary a Súvisiace služby oprávnená Zmluvná strana písomne upovedomí druhú Zmluvnú stranu, s uvedením percentuálnej sadzby inflácie/deflácie, o ktorú navrhujú jednotkové ceny za Tovary a Súvisiace služby zvýšiť/znížiť, s odkazom na relevantný údaj Štatistického úradu SR. Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvoria dodatok k tejto Dohode za účelom zvýšenia/ zníženia jednotkových cien za Tovary a Súvisiace služby podľa Prílohy č. 2 tejto Dohody. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si všetku potrebnú súčinnosť na uzatvorenie dodatku k Dohode a bezdôvodne neodmietnuť uzatvorenie takéhoto dodatku k Dohode.
  3. Každá zo Zmluvných strán sa zaväzuje, že kedykoľvek po uzatvorení tejto Dohody   
     bez predchádzajúceho súhlasu druhej Zmluvnej strany nevyužije, neposkytne ani neoznámi akejkoľvek tretej osobe, s výnimkou svojich splnomocnených zástupcov, audítorov, ktorí budú overovať účtovnú závierku príslušnej Zmluvnej strany, materskej spoločnosti, dcérskej spoločnosti materskej spoločnosti alebo spoločnosti, ktorá ovláda materskú spoločnosť, alebo v súlade so zákonom alebo požiadavkou správneho alebo regulačného orgánu, alebo iného orgánu, ktorému podlieha v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR alebo zmluvne, akékoľvek informácie o obchodných vzťahoch so Zmluvnou stranou, a že uchová v tajnosti všetky technické, obchodné alebo iné informácie, ktoré prípadne získa, alebo ktoré sa v budúcnosti dozvie od Zmluvnej strany, a to vrátane informácií týkajúcich sa podnikateľskej činnosti alebo iných záležitostí Zmluvnej strany.
  4. Okrem vyššie uvedeného, ktorákoľvek Zmluvná strana má právo poskytnúť takéto informácie:

1. na účely súdneho, rozhodcovského, správneho, alebo iného konania, ktorého je účastníkom, a ktoré sa vedie v súvislosti s touto Dohodou;
2. osobe, ktorá pre takú Zmluvnú stranu spracúva dáta, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadne spracovávanie dát;
3. osobe, ktorá pre takú Zmluvnú stranu obstaráva archiváciu tejto Dohody, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadnu archiváciu tejto Dohody;
4. osobe, ktorá priamo alebo nepriamo ovláda ktorúkoľvek zo Zmluvných strán.
   1. Každá zo Zmluvných strán vynaloží primerané úsilie, aby zabránila zverejneniu alebo vyzradeniu akýchkoľvek dôverných informácií o vyššie uvedených záležitostiach.
   2. Dodávateľ je pri financovaní predmetu Objednávky z fondov EÚ povinný strpieť výkon kontroly/auditu súvisiaceho s predmetom tejto Dohody, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti príslušnej zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú najmä:
5. poskytovateľ nenávratného finančného príspevku a ním poverené osoby,
6. útvar vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby,
7. Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
8. orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/auditu,
9. splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
10. orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ
11. osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi EÚ.
    1. Dodávateľ vyhlasuje, že v čase uzatvorenia Dohody má splnené povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 315/2016 Z. z.. Porušenie záväzku Dodávateľa podľa tohto bodu Dohody znamená podstatné porušenie Dohody Dodávateľom.
    2. Dodávateľ je povinný zabezpečiť splnenie všetkých podmienok kladených Objednávateľom a definovaných v smerniciach, metodických pokynoch a pokynoch Objednávateľa týkajúcich sa dodávky Tovarov a Súvisiacich služieb.
    3. Ak sa budú na strane Dodávateľa ako Zmluvnej strany podieľať viaceré subjekty, práva z tejto Dohody voči Objednávateľovi môže uplatňovať výlučne vedúci dodávateľ [●], IČO: [●]. Vedúci dodávateľ podľa predchádzajúcej vety je oprávnený vykonávať fakturáciu v mene dodávateľov, a tiež je za dodávateľov výlučne tento oprávnený vykonávať iné práva voči Objednávateľovi vyplývajúce z tejto Dohody alebo z právnych predpisov, pokiaľ Dohoda (vrátane príloh) v konkrétnom prípade neurčí inak. Subjekty na strane Dodávateľa si osobitnou písomnou dohodou určia a vysporiadajú vzájomné záväzky a oprávnenia vyplývajúce im z tejto Dohody.
    4. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri poskytovaní plnenia v zmysle tejto Dohody Dodávateľom môže dôjsť k spracúvaniu osobných údajov. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať pri plnení tejto Dohody ustanovenia zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o ochrane osobných údajov"), ako aj Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov, ďalej len "Nariadenie GDPR"). Zmluvné strany najneskôr do jedného (1) mesiaca od účinnosti Dohody uzatvoria zmluvu podľa Nariadenia GDPR a zákona o ochrane osobných údajov, v ktorej budú upravené práva a povinnosti Zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov.

**Článok XI.**

**Zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

* 1. V prípade omeškania Dodávateľa s dodaním Tovaru v dohodnutej lehote podľa článku III. bod 3.2 tejto Dohody je Dodávateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z Ceny Tovaru s dodaním ktorého je v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania.
  2. V prípade omeškania Dodávateľa s poskytnutím Súvisiacich služieb podľa článku III. bod 3.2 tejto Zmluvy je Dodávateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny Súvisiacich služieb, s poskytnutím ktorých je v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania.
  3. V prípade omeškania Dodávateľa so splnením povinnosti odstrániť vady Tovaru v lehote podľa článku IX. bod 9.3 tejto Dohody, je Dodávateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej ceny Tovaru za každý aj začatý deň omeškania až do odstránenia vady.
  4. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry vzniká Dodávateľovi právo požadovať od Objednávateľa úrok z omeškania v zákonom stanovenej výške za každý aj začatý deň omeškania.
  5. Uplatnením nárokov Objednávateľa na zmluvné pokuty podľa tejto Dohody nie sú dotknuté jeho nároky na náhradu škody, a to aj vo výške presahujúcej tieto zmluvné pokuty.

**Článok XII.**

**Skončenie Dohody**

1. Dohodu je možné skončiť:
2. písomnou dohodou Zmluvných strán;
3. písomnou výpoveďou ktorejkoľvek Zmluvnej strany;
4. písomným odstúpením od tejto Dohody v prípadoch stanovených touto Dohodou, alebo z dôvodov ustanovených zákonom.
5. Písomnou dohodou Zmluvných strán táto Dohoda zaniká dňom uvedeným v takejto dohode.   
   V dohode o ukončení Dohody sa súčasne upravia aj nároky Zmluvných strán vzniknuté   
   na základe alebo v súvislosti s touto Dohodou.
6. Túto Dohodu je oprávnený Objednávateľ písomne vypovedať bez udania dôvodu s výpovednou dobou šesť (6) mesiacov. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená Dodávateľovi.
7. Zmluvné strany sú oprávnené písomne odstúpiť od tejto Dohody v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto Dohody. Za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti sa okrem prípadov podstatného porušenia Dohody takto označených v texte Dohody považuje prípad, ak:
8. je Dodávateľ v omeškaní s dodaním Tovarov a/alebo Súvisiacich služieb o viac ako 30 kalendárnych dní;
9. je Objednávateľ v omeškaní s uhradením faktúry o viac ako 30 kalendárnych dní a dlžnú čiastku Objednávateľ neuhradí ani v primeranej dodatočnej lehote, nie kratšej ako 30 kalendárnych dní, poskytnutej mu Dodávateľom v písomnej výzve;
10. ide o opakovanú vadu Tovaru za predpokladu, že sa vada toho istého Tovaru vyskytne najmenej trikrát;
11. Dodávateľ koná v rozpore s touto Dohodou, všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky a na písomnú výzvu Objednávateľa toto konanie a jeho následky v určenej primeranej lehote neodstráni;
12. Objednávateľ je oprávnený písomne odstúpiť od tejto Dohody aj v prípade, ak:
13. Dodávateľ vstúpil do likvidácie,
14. Dodávateľ vstúpil do konkurzu alebo reštrukturalizácie
15. ešte nedošlo k plneniu podľa tejto Dohody a výsledky administratívnej finančnej kontroly poskytovateľa nenávratného finančného príspevku neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z obstarávania Predmetu Dohody
16. Odstúpenie od tejto Dohody musí mať písomnú formu, musí sa v ňom uviesť dôvod odstúpenia a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od Dohody niektorej zo Zmluvných strán sa Dohoda zrušuje ku dňu doručenia odstúpenia druhej Zmluvnej strane.
17. V prípade odstúpenia od tejto Dohody si Zmluvné strany ponechajú doposiaľ akceptované plnenia, vykonané v súlade s podmienkami uvedenými v Dohode a jej prílohách a úhrady za ne. Ohľadom plnení, ktoré neboli riadne ukončené ku dňu zániku Dohody, pripraví Dodávateľ ich inventarizáciu a Objednávateľ bude oprávnený, ale nie povinný ich prevziať, pokiaľ uhradí príslušnú časť Ceny zodpovedajúcej miere rozpracovanosti podľa dohody Zmluvných strán.
18. V prípade podstatného porušenia Dohody Dodávateľom je Objednávateľ oprávnený vykonať zmenu Dohody spočívajúcu v zmene osoby Dodávateľa, a to nahradením pôvodného Dodávateľa (ďalej len "Pôvodný Dodávateľ") novým dodávateľom v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z.. Zmenu v osobe Dodávateľa je Objednávateľ oprávnený vykonať nahradením Pôvodného Dodávateľa subjektom, ktorý ako uchádzač vo Verejnom obstarávaní splnil podmienky účasti, všetky požiadavky na predmet zákazky, vrátane splnenia povinností v zmysle súťažných podkladov vo Verejnom obstarávaní a umiestnil sa na druhom mieste v poradí v rámci Verejného obstarávania (ďalej len "Nový Dodávateľ"). Na vysporiadanie plnení medzi Pôvodným Dodávateľom a Objednávateľom sa primerane aplikujú ustanovenia bodu 12.7 tohto článku Dohody. Na vysporiadanie plnení medzi Novým Dodávateľom a Objednávateľom sa vykonajú primerané úpravy Dohody.
19. Dodávateľ súhlasí s takouto zmenou Dohody, ak Objednávateľ nahradí Pôvodného Dodávateľa Novým Dodávateľom podľa bodu 12.8 tohto článku Dohody. Dodávateľ súhlasí s tým, že nadobudnutím účinnosti zmeny v osobe Dodávateľa prestáva byť Zmluvnou stranou Dohody a Zmluvou stranou Dohody sa stáva Nový Dodávateľ.
20. Pôvodný Dodávateľ je povinný bezodkladne, najneskôr do 10 pracovných dní od oznámenia Objednávateľa za účelom zmeny Dohody podľa bodu 12.8 tohto článku Dohody poskytnúť Objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť, najmä vykonať úkony, ktoré sú nevyhnutné na riadne plnenie Dohody do okamihu zmeny v osobe Dodávateľa, odovzdať Objednávateľovi všetky potrebné informácie a dokumenty v súvislosti s dodaným plnením tak, aby nedošlo k vzniku škody alebo inej ujmy Objednávateľovi.
21. V prípade omeškania Pôvodného Dodávateľa s plnením povinnosti podľa bodu 12.10 tohto článku Dohody (neposkytnutie súčinnosti) vzniká Objednávateľovi za každý začatý deň omeškania nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty zo strany Pôvodného Dodávateľa vo výške 2.000 EUR (slovom: dvetisíc euro). Povinnosť nahradiť škodu vzniknutú v dôsledku porušenia povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou ostáva zaplatením zmluvnej pokuty nedotknutá, a to aj v rozsahu prevyšujúcom zmluvnú pokutu.

**Článok XIII.**

**Doručovanie**

* 1. Akákoľvek písomnosť alebo iné správy, ktoré sa doručujú v súvislosti s touto Dohodou (každá z nich ďalej ako „Písomnosť“) musia byť:

1. v písomnej podobe (listinnej alebo elektronickej);
2. doručené osobne, poštou prvou triedou s uhradeným poštovným, kuriérom prostredníctvom kuriérskej spoločnosti alebo elektronickou poštou na adresy, ktoré budú oznámené v súlade s týmto článkom Dohody.
   1. Zmluvné strany sa dohodli, že možnosť doručovania elektronickou poštou sa neaplikuje v prípade, ak ide o písomnosti obsahujúce právne úkony ukončenia Dohody (najmä zaslanie výpovede alebo odstúpenie od tejto Dohody ktoroukoľvek Zmluvnou stranou podľa tejto Dohody).
   2. Písomnosť poskytovaná Objednávateľovi bude zaslaná na adresu uvedenú nižšie alebo inej osobe alebo   
      na inú adresu, ktorú Objednávateľ počas plnenia Dohody písomne oznámi Dodávateľovi v súlade s týmto článkom:

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Pribinova 2, 812 72 Bratislava – Staré Mesto, Slovenská republika

k rukám: XXX

tel.: XXX

email: XXX

* 1. Písomnosť poskytovaná Dodávateľovi bude zaslaná na adresu uvedenú nižšie alebo inej osobe alebo na inú adresu, ktorú Dodávateľ počas plnenia Dohody písomne oznámi Objednávateľovi v súlade s týmto článkom:

Dodávateľ:

XXX

(adresa pre doručovanie)

k rukám: XXX

tel.: XXX

email: XXX

* 1. Písomnosť sa považuje za prevzatú/doručenú:

1. v čase jej doručenia (alebo odmietnutia jej prevzatia), pokiaľ sa doručuje osobne alebo kuriérom;
2. v čase jej doručenia, ale najneskôr piaty kalendárny deň po jej odoslaní, pokiaľ sa doručuje ako poštová zásielka prvej triedy s uhradeným poštovným;
3. v čase jej doručenia, ale najneskôr nasledujúci kalendárny deň po jej odoslaní, pokiaľ sa doručuje prostredníctvom elektronickej pošty.

**Článok XIV.**

**Záverečné ustanovenia**

* 1. Táto Dohoda sa uzatvára na dobu 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti, resp. na dobu   
     do vyčerpania maximálneho finančného limitu podľa článku VII. bodu 7.4. tejto Dohody, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
  2. Jednotlivé ustanovenia tejto Dohody môžu byť menené, doplňované, resp. rušené iba písomnými a očíslovanými dodatkami po dohode obidvoch Zmluvných strán. Všetky zmeny týkajúce sa tejto Dohody uvedené v očíslovaných dodatkoch budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Dohody.
  3. Právne vzťahy touto Dohodou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
  4. Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky spory vyplývajúce z tejto Dohody budú riešiť prednostne rokovaním o možnej dohode. Prípadné spory, o ktorých sa Zmluvné strany nedohodli, budú postúpené   
     na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu Slovenskej republiky.
  5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Dohody sú:

1. Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky a vlastný návrh plnenia Predmetu Dohody
2. Príloha č. 2 - Štruktúrovaný rozpočet Ceny
3. Príloha č. 3 - Zoznam subdodávateľov
4. Príloha č. 4 - Zoznam technikov
   1. Táto Dohoda je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu. Objednávateľ prevezme dve (2) vyhotovenia tejto Dohody a Dodávateľ prevezme jedno (1) vyhotovenie.
   2. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií), nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni doručenia kladného vyjadrenia poskytovateľa nenávratného finančného príspevku Objednávateľovi k vykonaniu administratívnej finančnej kontrole Verejného obstarávania. Dohodu zverejní Objednávateľ.
   3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Dohodu pred jej podpisom prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

V Bratislave, dňa .................... V .............................., dňa ....................

Za Objednávateľa: Za Dodávateľa:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

meno: meno:

funkcia: funkcia: